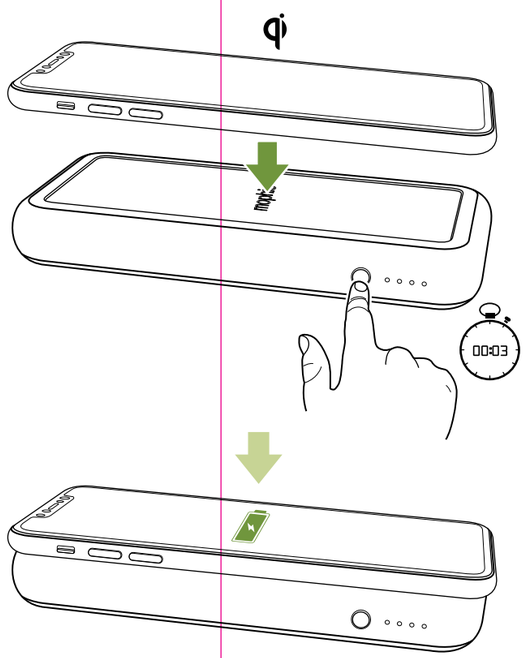
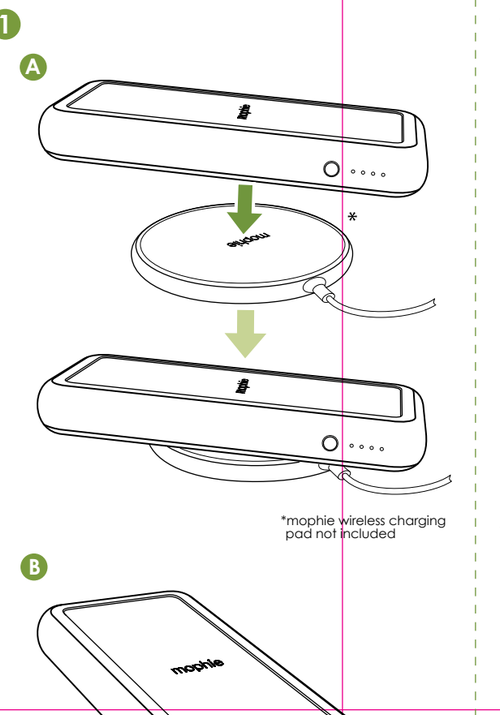
mophie®

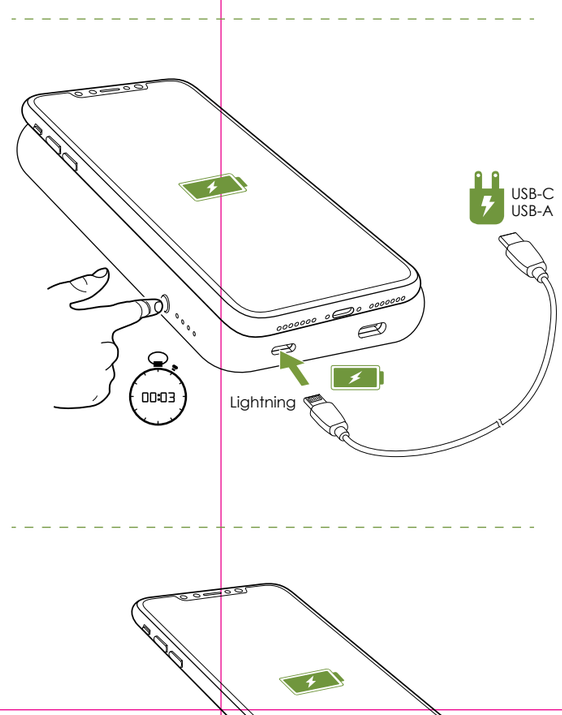
# powerstation® wireless XL

QUICK START GUIDE




*mophie wireless charging pad not included




EN

**Warranty**
At mophie, we are dedicated to making the best quality products. To back this up, this product is warranted for 2 years. For full details regarding warranty terms and exclusions, please visit: mophie.com/warranty. This warranty does not affect any statutory rights that you may be entitled to. Keep a copy of your purchase receipt as proof of purchase. Be sure to register your product at mophie.com.

**Exclusions & Limitations**
Except for the limited warranty expressly set forth or to the extent restricted or prohibited by applicable law, mophie expressly disclaims any and all other warranties express or implied, including any warranty of quality, merchantability, or fitness for a particular purpose, and you specifically agree that mophie shall not be liable for any special, incidental, indirect, punitive, or consequential damages for breach of any warranty of any type on any mophie product. In addition to and without limiting the generality of the foregoing disclaimers, the limited warranty does not, under any circumstances, cover the replacement or cost of any electronic device or personal property inside or outside of the mophie product.

You may have additional warranty rights depending on your country, state, or province. Further, some countries, states, and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or exclusions or limitations on the duration of implied warranties, so the above may not apply to you. If any provision of the warranty is found unlawful, void, or unenforceable, that provision shall be deemed severable and shall not affect any remaining provision.

**Customer Service**
Telephone: 1-888-8mophie (1-888-866-7443)
International: +1 (269) 743-1340
Web: www.mophie.com/cs

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**WARNING**–When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:
Read all instructions and warnings prior to using this product. Improper use of this product may result in product damage, excess heat, toxic fumes, fire or explosion, for which damages you ("Purchaser"), and not mophie llc ("Manufacturer") are responsible.

- Do not put fingers or hands into the product.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Before using your powerstation portable battery for the first time, fully charge it (so that pressing the charge status button lights all 4 status LEDs).
- Do not store device in high-temperature environment, including heat caused by intense sunlight or other forms of heat. Do not place device in fire or other excessively hot environments. Exposure to fire or temperature above 212°F (100°C) may cause explosion.
- This product should be operated only in proper orientations. It should not be operated in an enclosed, unventilated space such as a carrying bag, pocket, purse or bedding. Failure to follow these instructions may damage the product by overheating.
- Be cautious of drops, bumps, abrasions, or other impacts to this product. If there is any damage to the product such as dents, punctures, tears, deformities, or corrosion due to any cause, discontinue use. Contact Manufacturer or dispose of it in an appropriate manner at your local battery-recycling center.
- Do not expose the portable battery to rain or snow.
- Do not use the portable battery in excess of its output rating. Overloading outputs above rating may result in a risk of fire or injury to persons.
- Do not disassemble this product or attempt to re-purpose or modify it in any manner.
- Do not attempt to replace any part of this device.
- For questions or instructions for the various ways to charge this device, refer to the illustrations in this quick-start guide.
- Use of a power supply or charger not recommended or sold by mophie may result in a risk of fire or injury to persons.
- If this device is accessible to or may be used by a minor, purchasing adult agrees to be solely responsible for providing supervision, instruction, and warnings. Purchaser agrees to defend, indemnify, and hold Manufacturer harmless for any claims or damages arising from unintended use or misuse by a minor.
- All products have gone through a thorough quality assurance inspection. If you find that your device is excessively hot, is emitting odor, is deformed, abraded, cut, or is experiencing or demonstrating an abnormal phenomenon, immediately stop all product use and contact Manufacturer.
- Never dispose of batteries in the garbage. Disposal of batteries in the garbage is unlawful under state and federal environmental laws and regulations. Always take used batteries to your local battery-recycling center.
- Switch off the portable battery when not in use. The portable battery will automatically switch off when disconnected from a device.
- This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body
- This device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**Legal**
This product is meant for use only in conjunction with the appropriate device. Please consult your device packaging to determine whether this product is compatible with your particular device. Manufacturer is not responsible for any damages to any device incurred through the use of this product.

Manufacturer shall not in any way be liable to you or to any third party for any damages you or any third party may suffer as a result of use, intended or unintended, or misuse of this product in conjunction with any device or accessory other than the appropriate device for which this product is designed. Manufacturer will not be responsible for any damages you or any third party may suffer as a result of misuse of this product as outlined above. If you are responsible for product use with an unintended device and damages result from such use, you agree to indemnify Manufacturer for any resulting injuries to any third part(ies).

mophie, powerstation, Stay Powerful, Power for all, the five-circles design, and the mophie logo are trademarks of mophie inc. Apple, iPhone and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K. Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance. Qi and the Qi symbol are trademarks of the Wireless Power Consortium. USB-C is a trademark of USB Implementers Forum. All rights reserved. Patents: mophie.com/patents.

This device complies with part 15 of the FCC Rules and RSS-Gen of IC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced technician for help.

CAUTION: To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be used with certified peripherals and shielded cables. All peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified peripherals or non-shielded cables may result in interference to radio or reception.

MODIFICATION: Any changes or modifications of this device could void the warranty.

THIS DEVICE CONFORMS TO UL STD. 60950-1. CERTIFIED TO CSA STD. C22.2 NO. 60950-1. CONFORMS TO UL SUBJECT 2056.

STATEMENT OF COMPLIANCE
Hereby, mophie declares that the radio equipment wireless charging base is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.mophie.com/cert_red.

WEEE STATEMENT: All of our products are marked with the WEEE symbol; this indicates that this product must NOT be disposed of with other waste. Instead it is the user's responsibility to dispose of their waste electrical and electronic equipment by handing it over to an approved re-processor, or by returning it to mophie inc. for reprocessing. For more information about where you can send your waste equipment for recycling, please contact mophie, inc. or one of your local distributors.

**This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).**
**1) This device may not cause interference; and**
**(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.**

FR

**Garantie**
mophie s'engage à fabriquer des produits de la meilleure qualité possible. Afin d'étayer cette promesse, ce produit est garanti 2 ans. Pour plus de détails concernant les conditions de la garantie et les exclusions, veuillez visiter : mophie.com/warranty. Cette garantie n'invalide pas les recours légaux auxquels vous pourriez prétendre. Conservez une copie de votre facture comme preuve de votre achat. N'oubliez pas d'enregistrer votre produit sur mophie.com.

**Exclusions et limitations**
À l'exception de la garantie limitée expressément stipulée ou dans la mesure restreinte ou interdite par le droit applicable, mophie exclut expressément toute autre garantie explicite ou implicite, y compris toute garantie de qualité, de caractère marchand ou d'adéquation à un usage particulier et vous acceptez spécifiquement que mophie ne sera pas tenue responsable de tout dommage spécial, circonstanciel, indirect, punitif ou consécutif suite à une violation de quelque garantie de quelque type que ce soit sur quelque produit mophie. Par ailleurs et sans limiter la généralité de ce qui précède, la garantie limitée ne couvre, sous aucune circonstance, le remplacement ou le coût de tout appareil électronique ou de toute propriété personnelle à l'intérieur ou à l'extérieur du produit mophie.

Vous bénéficiez peut-être de droits de garantie supplémentaires en fonction de votre pays, État ou province. En outre, certains pays, États et provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs ou les exclusions ou limitations sur la durée des garanties implicites, de sorte que ce qui précède peut ne pas s'appliquer à vous. Si une quelconque disposition de cette garantie est jugée illégale, nulle ou inexécutable, ladite clause sera réputée dissociée et n'aura pas d'effet sur aucune des clauses restantes.

**Service client**
Téléphone : 1-888-8mophie (1-888-866-7443)
International : +1 (269) 743-1340
Site Web : www.mophie.com/cs

**CONSIGNES IIMPORTANTES DE SÉCURITÉ**

**AVERTISSEMENT**-LORS DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, DES PRÉCAUTIONS DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES, Y COMPRIS LES SUIVANTES:
Lisez bien toutes les instructions et l'ensemble des avertissements avant d'utiliser ce produit. Une mauvaise utilisation de ce produit peut entraîner des dommages tels que détérioration, surchauffe, fumées toxiques, incendie ou explosion dont vous (l'« Acheteur ») et non mophie llc (le « Fabricant ») serez tenu pour responsable.

- Ne pas mettre les doigts ou les mains dans le produit.
- Faites effectuer l'entretien par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira que la sécurité du produit est maintenue.
- Avant d'utiliser votre batterie powerstation pour la première fois, recharge-la entièrement (de sorte qu'en appuyant sur le bouton d'état de charge, les 4 LED d'état s'allument).
- Ne rangez pas ce produit dans un endroit soumis à des températures élevées, y compris à la chaleur provoquée par un ensoleillement intense ou à toute autre forme de chaleur. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 100°C (212°F) peut provoquer une explosion.
- La batterie powerstation doit être utilisée uniquement dans un environnement aéré. Ne le faites pas fonctionner dans un espace confiné non ventilé, tel qu'une sacoche, une poche ou un sac à main. Le non-respect de ces instructions peut provoquer une surchauffe, ce qui risque d'endommager la batterie powerstation.
- Évitez les chutes, bosses, éraflures ou autres impacts excessifs infligés à cette batterie. Si la batterie subissait des dommages tels que bosses, perforations, déchirures, déformations ou corrosion, quelle qu'en soit la cause, cessez de l'utiliser. Contactez le Fabricant ou jetez-la de manière appropriée dans votre centre de recyclage de batteries le plus proche.
- N'exposez pas le chargeur portable à la pluie ou à la neige.
- N'utilisez pas le chargeur portable au-delà de sa puissance de sortie. Une surcharge supérieure à la valeur nominale peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.
- Ne tentez pas de remplacer quelque pièce de cette batterie.
- Pour toute question ou instruction relative aux différentes façons de charger ce produit, reportez-vous aux illustrations du guide de démarrage rapide fourni.
- L'utilisation d'un bloc d'alimentation ou d'un chargeur non recommandé ou vendu par mophie peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.
- Ne démontez pas cette batterie et n'essayez pas de la transformer ou de la modifier d'une quelconque façon.
- Si l'Acheteur se procure cette batterie pour la confier à un mineur, l'adulte procédant à l'achat accepte de fournir des instructions et avertissements détaillés à tout mineur avant utilisation. Tout manquement à cet engagement implique la responsabilité de l'Acheteur, qui accepte d'indemniser le Fabricant en cas d'utilisation non intentionnelle ou inappropriée par un mineur.
- Toutes les batteries ont été soumises à un contrôle qualité approfondi. Si votre batterie chauffe excessivement, dégage une odeur, est déformée, rayée, coupée ou si elle subit ou présente un comportement anormal, arrêtez immédiatement de l'utiliser et contactez le Fabricant.
- Ne jetez jamais de batteries avec les ordures ménagères. Jeter des batteries avec les ordures ménagères est illégal en vertu des lois et règlements étatiques et fédéraux sur l'environnement. Apportez toujours les batteries usagées à votre centre de recyclage des batteries le plus proche.
- Éteignez le chargeur portable lorsqu'il n'est pas utilisé. Le chargeur portable s'éteint automatiquement lorsqu'il est déconnecté d'un appareil.
- Pour se conformer aux exigences concernant l'exposition aux radiofréquences de FCC/IC, le wireless charging base doit être utilisé à au moins 20 cm de distance de tout individu
- Cet appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales en matière d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portables sans restriction.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

**Mentions légales**
Cette batterie n'est conçue que pour être utilisée avec l'appareil approprié. Veuillez consulter l'emballage de votre batterie pour déterminer si elle est compatible avec votre appareil particulier. Le Fabricant n'est pas responsable des dommages causés à un appareil du fait de l'utilisation de ce produit.

Le Fabricant ne peut en aucun cas être tenu pour responsable envers vous ou tout tiers des dommages que vous ou ce tiers pourriez subir suite à l'utilisation, intentionnelle ou non, ou à une utilisation inappropriée de ce produit conjointement avec tout appareil ou accessoire autre que les appareils appropriés pour lesquels ce produit est conçu. Le Fabricant ne pourra pas être tenu pour responsable des dommages que vous ou tout tiers pourriez subir suite à une utilisation inappropriée de ce produit, tel que décrit ci-dessus. Si vous êtes responsable de l'utilisation du produit avec un appareil inapproprié et que des dommages résultent d'une telle utilisation, vous vous engagez à indemniser le Fabricant pour toutes les blessures infligées à des tiers.

mophie, powerstation, Stay Powerful, les cinq cercles et le logo mophie sont des marques de mophie inc. Apple, iPhone, et Lightning sont des marques commerciales d'Apple Inc. La marque déposée « iPhone » est utilisée au Japon avec une licence Aiphone K.K. L'utilisation du badge Made for Apple signifie qu'un accessoire a été spécialement conçu pour se connecter au(x) produit(s) Apple indiqués sur le badge, et qu'il est certifié conforme aux normes de performance Apple par le développeur. Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un produit Apple peut affecter sa performance sans fil. Le symbole « Qi » est une marque de commerce du Wireless Power Consortium. USB-C est une marque déposée de USB Implementers Forum. Tous droits réservés. Brevets : mophie.com/patents.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des directives FCC et aux spécifications RSS-Gen de la réglementation IC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences dangereuses ; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant causer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des directives de la FCC. Ces limites ont pour objet d'assurer une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie par radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut engendrer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

Si cet équipement provoque des interférences néfastes à la réception de la radio ou de la télévision (ce qui se vérifie en allumant et en éteignant l'appareil), l'utilisateur pourra tenter de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté pour obtenir de l'aide.

ATTENTION : Pour respecter les limites de l'appareil numérique de Classe B, et conformément à la partie 15 des directives de la FCC, cet appareil doit être utilisé avec des câbles blindés et des périphériques certifiés. Tous les périphériques doivent être blindés et mis à la terre. L'utilisation avec des périphériques non agréés ou des câbles non blindés peut entraîner des interférences avec la radio ou au niveau de la réception.

MODIFICATION : Tout(e) changement ou modification de cet appareil peut entraîner l'annulation de la garantie.

DÉCLARATION DEEE: Tous nos produits sont marqués du symbole DEEE ; ceci implique que le présent produit NE doit PAS être éliminé avec les autres déchets. Au contraire, il en va de la responsabilité de l'utilisation d'éliminer ses équipements électriques et électroniques usagés en les remettant à un recycleur agréé, ou en les retournant à mophie inc. pour recyclage. Pour plus d'information sur les lieux de collecte de votre équipement usagé aux fins de recyclage, veuillez contacter mophie, inc ou un de vos distributeurs locaux.

IT

**Garanzia**
L'obiettivo di mophie è realizzare prodotti della migliore qualità. Per questo motivo, il prodotto è dotato di una garanzia di 2 anni. Per i dettagli completi riguardo i termini e le esclusioni di garanzia, ti preghiamo di visitare la pagina: mophie.com/warranty. Questa garanzia non limita in alcun modo i diritti statutari dell'acquirente. Conserva una copia della ricevuta come prova di acquisto. Assicurati di registrare il prodotto su mophie.com.

**Esclusioni e limitazioni**
Ad esclusione della garanzia limitata espressamente definita in precedenza o entro i limiti imposti dalla legislazione vigente, mophie disconosce espressamente qualsiasi altra garanzia esplicita o implicita, includendo garanzie sulla qualità, la commerciabilità o l'idoneità a specifici scopi; l'utente accetta inoltre espressamente che mophie non è in alcun modo responsabile di qualsivoglia danno speciale, accidentale, indiretto, punitivo o consequenziale legato alla violazione di qualsivoglia garanzia per qualsiasi prodotto mophie. In aggiunta e senza limitare la generalità di tali dichiarazioni di non responsabilità, la garanzia limitata non copre, in nessun caso, la sostituzione o il rimborso di dispositivi elettronici o beni personali all'interno o all'esterno del prodotto mophie.

Potresti godere di diritti di garanzia aggiuntivi a seconda del tuo paese o della tua regione. Inoltre, alcuni paesi o regioni non permettono l'esclusione o la limitazione dei danni incidentali o conseguenti, o le esclusioni o limitazioni riguardo la durata delle garanzie sottintese, pertanto quanto enunciato in precedenza potrebbe non applicarsi a te. Se qualsiasi disposizione della garanzia viene definita illegittima, nulla o inapplicabile, quella disposizione dovrà essere considerata separabile e non dovrà condizionare alcuna disposizione rimanente.

**Servizio Clienti**
Telefono: 1-888-8mophie (1-888-866-7443)
Internazionale: +1 (269) 743-1340
Sito web: www.mophie.com/cs

**NORME DI SICUREZZA IMPORTANTI**

**AVVERTENZA**
Prima di utilizzare il prodotto, leggere tutte le istruzioni e le norme di sicurezza. L'utilizzo improprio del prodotto può causare danni, surriscaldamento, esalazioni tossiche, incendi o esplosioni per i quali l'Acquirente sarà ritenuto unico responsabile; tali danni non potranno essere imputati a mophie llc (il "Produttore").

- Prima di utilizzare la batteria powerstation per la prima volta, procedere a una ricarica completa (premendo il pulsante di stato tutti i 4 LED dovranno essere accesi).
- Non conservare il dispositivo in ambienti molto caldi, né alla luce diretta del sole. Non gettare il dispositivo nel fuoco e non esporlo a temperature eccessivamente elevate. L'esposizione a fiamme o temperature superiori a 100 °C (212 °F) può causare esplosioni.
- La batteria powerstation deve essere utilizzata solo in ambienti aerati. Non utilizzarla in ambienti chiusi o spazi non ventilati come borse, tasche o borselli. Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alla batteria powerstation dovuti al surriscaldamento.
- Evitare di esporre il dispositivo a cadute, urti, graffi o altri tipi di impatto. Nel caso in cui, per qualsiasi motivo, il dispositivo dovesse presentare danni quali ammaccature, fori, lacerazioni, deformità o zone corrose, sarà necessario interromperne l'uso. Contattare il Produttore o smaltirlo in maniera adeguata presso un centro di riciclaggio locale.
- Non esporre il caricatore portatile a pioggia o neve.
- Non utilizzare il caricatore portatile al di sopra della sua potenza nominale. Il sovraccarico al di sopra della potenza nominale può comportare il rischio di incendio o lesioni a persone.
- Non tentare di smontare il dispositivo né di ripararlo o modificarlo in alcun modo.
- Non tentare di sostituire alcuna parte di questo dispositivo.
- Per domande e istruzioni sulle varie modalità di caricamento del dispositivo, fare riferimento alle illustrazioni sul presente manuale.
- L'uso di un alimentatore o caricatore non raccomandato o venduto da mophie può comportare il rischio di incendi o lesioni alle persone.
- Se il dispositivo è destinato a un minore, l'adulto Acquirente accetta di fornire al minore istruzioni dettagliate e avvertenze prima dell'utilizzo del prodotto. Le conseguenze derivanti dal mancato rispetto di questo punto sono imputabili esclusivamente all'Acquirente, che accetta di sollevare il Produttore da qualsiasi responsabilità relativa a un utilizzo non intenzionale proprio o improprio da parte di un minore.
- Tutti i prodotti sono stati sottoposti a un accurato controllo di qualità. Se il dispositivo risulta surriscaldato, emana odori, è deformato, abraso o tagliato, o presenta un funzionamento anomalo, interromperne immediatamente l'uso e contattare il Produttore.
- Non gettare mai le batterie tra i rifiuti ordinari. Lo smaltimento delle batterie con i rifiuti ordinari è illegale secondo le leggi e le normative ambientali statali e regionali. Smaltire sempre le batterie esauste presso un apposito centro di riciclaggio.
- Spegnere il caricatore portatile quando non in uso. Il caricatore portatile si spegne automaticamente quando disconnesso da un dispositivo.
- Per soddisfare i requisiti di conformità all'esposizione RF FCC/IC, questo dispositivo di ricarica wireless deve essere utilizzato con una distanza di separazione di almeno 20 cm da tutte le persone.
- Questo dispositivo è stato valutato per soddisfare i requisiti generali di esposizione alle RF. Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni di esposizione portatile senza restrizioni.

**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

**Note legali**
Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso con un appropriato dispositivo. Consultare la confezione del dispositivo per determinare se questo caricabatterie è compatibile con un particolare dispositivo mobile. Il Produttore non è responsabile di eventuali danni causati a qualsiasi dispositivo a seguito dell'uso di questo prodotto.

Il Produttore non è in alcun modo responsabile di qualsivoglia danno subito dall'Acquirente o da terzi a seguito dell'utilizzo, intenzionale o non intenzionale, o dell'utilizzo improprio di questo prodotto con dispositivi o accessori diversi dal dispositivo per cui il prodotto è stato sviluppato. Il Produttore non si assume alcuna responsabilità per qualsivoglia danno causato all'Acquirente o a terzi dall'utilizzo improprio di questo prodotto, come definito sopra. Qualora l'Acquirente utilizzi il prodotto con un dispositivo diverso da quello opportuno e tale utilizzo causi dei danni, l'Acquirente accetta di risarcire il Produttore per eventuali lesioni derivanti cagionate a terzi.

mophie, powerstation, Stay Powerful, Power for all, il design a cinque cerchi e il logo mophie sono marchi registrati di mophie inc. Apple, iPhone, e Lightning sono marchi commerciali di Apple Inc. Il marchio registrato "iPhone" viene utilizzato in Giappone con la licenza Aiphone KK. L'uso del badge Made for Apple significa che un accessorio è stato appositamente progettato per connettersi ai prodotti Apple indicati sul badge, e è certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazioni di Apple. Apple non è responsabile del corretto funzionamento di questo dispositivo o della sua conformità agli standard normativi e di sicurezza. Si noti che l'uso di questo accessorio con un prodotto Apple potrebbe influire sulle sue prestazioni wireless. Il simbolo "Qi" è un marchio di Wireless Power Consortium. USB-C è un marchio di USB Implementers Forum. Tutti i diritti riservati. Brevetti: mophie.com/patents.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC e al RSS-Gen del regolamento IC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito: (1) il dispositivo non può provocare interferenze dannose; (2) il dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare un funzionamento non desiderato.

NOTA: La presente apparecchiatura è stata sottoposta a test e dichiarata conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono stabiliti per fornire livelli di protezione accettabili contro interferenze nocive in installazioni residenziali. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può emettere frequenze radio e, se non installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite dal produttore, può provocare interferenze dannose per le comunicazioni via radio. Non esiste tuttavia garanzia che tali interferenze non possano verificarsi in determinati impianti.

Se tale apparecchiatura provoca interferenze dannose per la ricezione di trasmissioni radio o televisive, che possono essere determinate spegnendo e in seguito riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quellodel ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico professionista.

AVVERTENZA: Per garantire la conformità ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC, questo dispositivo deve essere utilizzato con periferiche certificate e cavi schermati. Tutte le periferiche devono essere schermate e messe a terra. L'uso con periferiche non certificate o cavi non schermati può provocare interferenze alla ricezione radio-televisiva.

MODIFICHE: Qualsiasi cambiamento o modifica apportati a questo dispositivo può invalidare la garanzia.

DICHIARAZIONE RAEE: Tutti i nostri prodotti sono marchiati con il simbolo RAEE; ciò indica che questo prodotto NON deve essere smaltito con altri rifiuti. Al contrario, è responsabilità dell'utente smaltire i suoi dispositivi elettrici ed elettronici consegnandoli a un ricondizionatore, o restituendoli a mophie inc. per il ricondizionamento. Per ulteriori informazioni riguardo i siti dove inviare i propri dispositivi di rifiuto per lo smaltimento, ti preghiamo di contattare mophie, inc o uno dei tuoi distributori locali.

DE

**Garantie**
Wir bei mophie sind darauf bedacht, Produkte in der bestmöglichen Qualität herzustellen. Daher gilt für dieses Produkt eine Garantie von 2 Jahre. Für die vollständigen Details bezüglich der Garantiebestimmungen und Ausnahmen besuchen Sie bitte: mophie.com/warranty. Diese Garantie beeinträchtigt keine eventuell bestehenden gesetzlichen Rechte. Bewahren Sie ein Exemplar Ihrer Quittung als Kaufbeleg auf. Achten Sie darauf, Ihr Produkt auf mophie.com zu registrieren.

**Ausschlüsse und Einschränkungen**
Mit Ausnahme der ausdrücklich angegebenen begrenzten Gewährleistung bzw. soweit nicht durch das anwendbare Recht eingeschränkt oder verboten, schließt mophie hiermit jegliche ausdrücklichen und stillschweigenden Gewährleistungen aus, einschließlich zu Qualität, Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Sie stimmen insbesondere zu, dass mophie nicht für etwaige besondere Schäden, Nebenschäden, indirekte Schäden, Bußzahlungen oder Folgeschäden haftet, die durch die Verletzung einer Gewährleistung jeglicher Art für ein mophie-Produkt entstehen. Darüber hinaus und ohne Einschränkung der grundsätzlichen Gültigkeit der vorhergehenden Ausschlüsse deckt die beschränkte Garantie unter keinen Umständen die Ersetzung oder die Kosten von elektronischen Geräten oder persönlichem Eigentum innerhalb oder außerhalb des mophie-Produkts ab.

Abhängig von Ihrem Land, Staat oder Provinz können Sie zusätzliche Gewährleistungsansprüche haben. Außerdem können einige Länder, Staaten und Provinzen den Ausschluss oder die Beschränkung von zufälligen oder Folgeschäden oder den Ausschluss oder die Begrenzung der Dauer stillschweigender Garantien verbieten, warum oben genanntes eventuell nicht auf Sie zutrifft. Further, some countries, states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or exclusions or limitations on the duration of implied warranties, so the above may not apply to you. Sollte irgendeine Bestimmung in dieser Garantie sich als rechtswidrig, ungültig oder nicht durchsetzbar erweisen, soll sie als trennbar betrachtet werden ohne die Gültigkeit der verbleibenden Bestimmungenzu beeinträchtigen.

**Kundenservice**
Telefon: 1-888-8mophie (1-888-866-7443)
International: +1 (269) 743-1340
Web: www.mophie.com/cs

**WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN**

**WARNUNG**
Lesen Sie vor dem Benutzen dieses Produkts alle Anweisungen und Warnhinweise. Unsachgemäße Nutzung dieses Produkts kann zur Beschädigung des Produkts, Überhitzung, giftigen Dämpfen, Feuer und Explosionen führen; für diese Schäden sind Sie („Käufer") und nicht mophie llc („Hersteller") verantwortlich.

- Bevor Sie den powerstation-Akku zum ersten Mal verwenden, laden Sie ihn vollständig auf (sodass beim Drücken der Ladestatustaste alle vierStatus-LEDs aufleuchten).
- Bewahren Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit hoher Temperatur auf, einschließlich Erwärmung durch intensive Sonneneinstrahlung oder andere Formen von Wärmequellen. Legen Sie das Gerät nicht in Feuer oder in eine übermäßig heiße Umgebung.
- Der powerstation-Akku darf nur mit guter Belüftung betrieben werden. Es sollte nicht in einem geschlossenen, unbelüfteten Raum, beispielsweise in einer Tragetasche, einer Hosentasche oder einer Handtasche, betrieben werden. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann durch Überhitzung zu Schäden am powerstation-Akku führen.
- Schützen Sie das Gerät vor Stürzen, Stößen, Abnutzung und sonstigen Schäden. Verwenden Sie das Gerät nicht länger, wenn Sie daran Dellen, Einstiche, Risse, Deformierungen oder Korrosion welcher Ursache auch immer feststellen. Kontaktieren Sie den Hersteller oder entsorgen Sie den Akku ordnungsgemäß bei einer öffentlichen Sammelstelle in Ihrer Nähe.
- Setzen Sie das tragbare Ladegerät keinem Regen oder Schnee aus.
- Verwenden Sie das tragbare Ladegerät nicht über die Ausgangsleistung hinaus. Überlastungen über der Nennleistung können zu Feuer- oder Personenschäden führen.
- Zerlegen Sie dieses Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu nutzen oder zu modifizieren.
- Versuchen Sie nicht, Teile dieses Geräts zu ersetzen.
- Falls Sie Fragen zu den verschiedenen Methoden zum Laden des Geräts haben oder ausführliche Anleitungen benötigen, sehen Sie sich bitte die Illustrationen in dieser Bedienungsanleitung an.
- Die Verwendung eines Netzteils oder Ladegeräts, das nicht von mophie empfohlen oder verkauft wird, kann zu Feuer- und Verletzungsgefahr für Personen führen.
- Wenn das Gerät vom Käufer zur Nutzung durch einen minderjährigen Benutzer erworben wird, verpflichtet sich der den Kauf tätigende Erwachsene dazu, den Minderjährigen vor der Nutzung des Geräts die Anleitung und die Warnhinweise zu erklären. Geschieht dies nicht, liegt dies vollständig in der Verantwortung des Käufers, der sich dazu verpflichtet, den Hersteller von Ansprüchen aus nicht vorgesehener Nutzung/Missbrauch durch Minderjährige freizustellen.
- Alle Produkte haben eine umfassende Qualitätsprüfung durchlaufen. Wenn Ihr Gerät übermäßig heiß wird, Gerüche absondert, verformt oder abgenutzt ist oder Schnitte bzw. andere Beschädigungen aufweist, stellen Sie die Nutzung sofort ein und wenden Sie sich an den Hersteller.
- Entsorgen Sie Akkus niemals im Hausmüll. Das Entsorgen von Akkus im Hausmüll verstößt gegen Bundes- und Staatsgesetze und -vorschriften zum Umweltschutz. Bringen Sie abgenutzte Akkus immer zu Ihrem örtlichen Recycling-Zentrum für Akkus
- Schalten Sie das tragbare Ladegerät aus, wenn es nicht benutzt wird. Das tragbare Ladegerät schaltet sich automatisch aus, wenn es von einem Gerät getrennt wird.
- Zur Erfüllung der FCC/IC-Anforderungen zur Einhaltung der RF-Exposition muss dieses kabellose Ladegerät mit einem Abstand von mindestens 20 cm von allen Personen verwendet werden.
- Dieses Gerät wurde bewertet, um die allgemeinen RF-Anforderungen an die HF-Exposition zu erfüllen. Das Gerät kann uneingeschränkt in tragbaren Expositionsbedingungen verwendet werden.

**DIESE ANWEISUNG SPEICHERN**

**Rechtliche Hinweise**
Dieses Produkt darf nur in Verbindung mit dem entsprechenden Gerät verwendet werden. Lesen Sie auf der Verpackung nach, ob dieses Produkt mit Ihrem Gerät kompatibel ist. Der Hersteller ist nicht für durch die Nutzung dieses Produkts an Geräten entstehende Schäden verantwortlich.

Der Hersteller ist weder Ihnen noch Dritten gegenüber verantwortlich für Schäden, die Ihnen oder Dritten durch die beabsichtigte oder unbeabsichtigte Nutzung oder den Missbrauch dieses Produkts in Verbindung mit einem anderen Gerät oder Zubehörteil als dem Gerät, für das dieses Produkt entwickelt wurde, entstehen. Wie oben dargestellt, ist der Hersteller nicht verantwortlich für Schäden, die Ihnen oder Dritten durch den Missbrauch dieses Produkts entstehen. Wenn Sie für die Benutzung des Produkts mit einem nicht dafür vorgesehenen Gerät verantwortlich sind und sich aus dieser Benutzung Schäden ergeben, erklären Sie sich hiermit einverstanden, den Hersteller für jedwede sich daraus ergebende Verletzung Dritter zu entschädigen.

mophie, powerstation, Stay Powerful, Power for all, das Fünf-Kreise-Design und das mophie Logo sind Marken von mophie inc. Apple, iPhone, und Lightning sind Marken von Apple Inc. Das Markenzeichen „iPhone" wird in Japan unter Lizenz von Aiphone K.K. verwendet. Die Verwendung des „Made for Apple"-Zeichens bedeutet, dass ein Zubehörteil speziell für den Anschluss an die Apple-Produkte entwickelt wurde, die im Emblem gekennzeichnet sind, und vom Entwickler für die Erfüllung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde. Apple ist nicht für den Betrieb dieses Geräts oder die Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards verantwortlich. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörteils mit einem Apple-Produkt die Funkleistung beeinträchtigen kann. Das „Qi"-Symbol ist eine Marke der Wireless Power Consortium. USB-C ist eine Marke des USB Implementers Forums. Alle Rechte vorbehalten. Patente: mophie.com/patents.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften und den RSS-Gen der IC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (

- No desmonte este dispositivo ni intente transformarlo o modificarlo de ningún modo.
- No intente reemplazar ninguna pieza de este dispositivo.
- Si tiene alguna pregunta o desea ver las instrucciones acerca de las distintas formas de cargar el dispositivo, consulte las ilustraciones de este manual.
- El uso de una fuente de energía o un cargador no recomendado por mophie puede provocar un incendio o lesiones personales.
- Si el Comprador adquiere este dispositivo para que lo utilice un menor, el adulto que realiza la compra acepta proporcionar el menor instrucciones y advertencias detalladas antes de su uso. De no hacerlo así, la responsabilidad será únicamente del comprador, quien acepta indemnizar al Fabricante por el uso inadecuado o diferente del previsto por parte de un menor.
- Todos los productos se han sometido a una completa inspección para garantizar su calidad. Si un dispositivo se muestra caliente, desprende olor, está deformado, desgastado, cortado, o experimenta o muestra algún fenómeno anómalo, deje de utilizar el producto inmediatamente y póngase en contacto con el Fabricante.
- No tire nunca las baterías a la basura. Deshágase de las baterías tiradinolas a la basura es ilegal de acuerdo con las leyes y normas medioambientales estatales y federales. Lleve siempre las baterías usadas a su centro local de reciclaje de baterías.
- Apaga el cargador portátil cuando no esté en uso. El cargador portátil se apagará automáticamente cuando se desconecte de un dispositivo.
- Para cumplir con los requisitos de conformidad de exposición a RF de la FCC/IC, este dispositivo de carga inalámbrico se debe utilizar con una distancia de separación de al menos 20 cm de todas las personas.
- Este dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición a RF. El dispositivo se puede usar en condiciones de exposición portátil sin restricciones.

**GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES**

**Información legal**

Este producto está diseñado para utilizarlo exclusivamente con el dispositivo apropiado. Consulte el embalaje del dispositivo para determinar si este producto es compatible con su dispositivo concreto. El Fabricante no se hace responsable de ningún daño a ningún dispositivo que se derive del uso de este producto.

El Fabricante no será de ningún modo responsable, ni ante usted ni ante un tercero, de ningún daño que usted o el tercero pudieran sufrir como resultado del uso, intencionado o no, o de la mala utilización de este producto junto con cualquier dispositivo o accesorio distinto del dispositivo apropiado para el que se diseñó este producto. El Fabricante no será responsable de ningún daño que pudieran sufrir, tanto usted como un tercero, debido al uso inadecuado de este producto tal como se ha descrito anteriormente. Si usted es responsable del uso del producto con un dispositivo inadecuado y se produce algún daño como resultado de este, usted accede a indemnizar al Fabricante por cualquier lesión a un tercero o terceros.

mophie, powerstation, Stay Powerful, Power for all, el diseño de cinco círculos y el logotipo de mophie son marcas comerciales de mophie inc. Apple, iPhone, y Lightning son marcas registradas de Apple Inc. La marca registrada «iPhone» se utiliza en Japón con licencia de Aiphone K.K. El uso del símbolo «Made for Apple» significa que un accesorio ha sido diseñado para conectar el/los producto/s Apple específicos identificados en el símbolo, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su cumplimiento con las normas de seguridad y reglamentarias. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un producto Apple puede afectar al rendimiento inalámbrico. El símbolo "Qi" es una marca comercial del Wireless Power Consortium. USB-C es una marca registrada de USB Implementers Forum. Todos los derechos reservados. Patentes: mophie.com/patents.

Este dispositivo cumple el apartado 15 de las Reglas de la FCC y el RSS-Gen para las reglas IC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan dar lugar a un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo se ha probado y ha demostrado que cumple los límites para un dispositivo digital Clase B en virtud del apartado 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación determinada.

Si el equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, el usuario debe intentar corregir dichas interferencias mediante la adopción de una o varias de las medidas siguientes:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe de un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto para obtener ayuda.

PRECAUCIÓN: Para cumplir los límites del dispositivo digital Clase B, en virtud del apartado 15 de las Reglas de la FCC, este dispositivo debe usarse con periféricos certificados y cables blindados. Todos los periféricos deben estar blindados y conectados a tierra. El funcionamiento con periféricos no certificados o cables no blindados puede dar lugar a interferencias de radio o en la recepción.

MODIFICACIÓN: Cualquier cambio o modificación de este dispositivo podría anular la garantía.

DECLARACIÓN DE RAEE: Todos nuestros productos están marcados con el símbolo RAEE, este indica que este producto no se debe tirar con otros desechos. En su lugar, es responsabilidad del usuario desechar sus equipos eléctricos y electrónicos de desecho entregándolos a un reproceso autorizado o devolviéndolos a mophie inc. para el reprocesamiento. Para obtener más información acerca de dónde puedes enviar tus equipos de desecho para reciclaje, comunícate con mophie, inc. o con uno de sus distribuidores locales.

**PT**

**Garantia**

Na mophie, estamos empenhados em fabricar produtos da mais alta qualidade. Para garantir isso, este produto tem uma garantia de 2 anos inteiros. Para mais detalhes sobre os termos de garantia e exclusões, por favor visite: mophie.com/warranty. Esta garantia não afeta seus direitos estatutários. Mantenha uma cópia do seu recibo de compra como comprovante de compra. Certifique-se de registrar seu produto em mophie.com.

**Exclusões e Limitações**

Exceto quanto à garantia limitada expressamente especificada ou até o ponto em que esta restrição seja expressamente proibida pela lei aplicável, a mophie expressamente renuncia a todas e quaisquer outras garantias expressas ou implícitas, incluindo qualquer garantia de qualidade, comercialização ou adequação para finalidade específica, e você concorda especificamente que a mophie não será responsável por quaisquer danos especiais, acidentais, punitivos ou decorrentes da violação de qualquer garantia de qualquer tipo em qualquer produto mophie. Além de sem limites a generalidade das renúncias anteriores, a garantia limitada não cobrirá, em hipótese alguma, a substituição ou o custo de qualquer dispositivo eletrônico ou propriedade pessoal, dentro ou fora do produto mophie.

Você pode ter direitos de garantia adicionais, dependendo do seu país, estado ou província. Além disso, alguns países, estados e províncias não permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequenciais ou exclusões ou limitações na duração de garantias implícitas, portanto o exposto acima pode não se aplicar a você. Se qualquer disposição da garantia for considerada ilegal, nula ou inexequível, essa disposição será considerada separável e não prejudica as disposições restantes.

**Serviço ao cliente**
Telefone: 1-888-8mophie (1-888-866-7443)
Internacional: +1 (269) 743-1340
Site: www.mophie.com/cs

**IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

**AVISO**
Leia todas as instruções e advertências antes de utilizar este produto. O uso incorreto deste produto poderá resultar em danos ao produto, aquecimento excessivo, vapores tóxicos, incêndio ou explosão, danos pelos quais você ("Comprador"), e não a mophie llc ("Fabricante"), é responsável.

- Antes de utilizar sua bateria pela primeira vez, carregue totalmente (pressionar o botão de status de carga acende todos os status das 4 LEDs).
- Não armazene o dispositivo em ambientes de alta temperatura, incluindo o calor produzido por luz solar intensa ou outras formas de calor. Não exponha o dispositivo ao fogo ou a outros ambientes excessivamente quentes. Não exponha-o a temperaturas acima de 212° F (100° C) pode causar explosão.
- A bateria powerstation deve ser utilizada apenas em áreas ventiladas. Não deve ser colocada em funcionamento em um espaço fechado, sem ventilação, como em uma bolsa de transporte, bolso ou mala. A não observância destas instruções poderá causar danos à bateria powerstation por superaquecimento.
- Não desconecte a bateria da estação de energia de um dispositivo conectado enquanto o dispositivo estiver carregando - aguarde até que o dispositivo esteja totalmente carregado.
- Esteja atento ao excesso de quedas, batidas, arranhões ou outros impactos a este dispositivo. Se houver algum dano à bateria como mossas, perfurações, cortes, deformidades ou corrosão devido a qualquer causa, interrompa o uso. Entre em contato com o fabricante ou descarte a bateria apropriadamente em seu centro de reciclagem de bateria local.
- Não exponha o carregador portátil à chuva ou neve.
- Não use o carregador portátil em ambientes de alta potência de saída. Sobrecarregar as saídas acima de sua classificação pode resultar em risco de incêndio ou ferimentos às pessoas.
- Não desmonte nem tente modificar este dispositivo de modo algum.
- Não tente substituir componente algum deste dispositivo.
- Para perguntas ou instruções quanto às várias formas de carregar o dispositivo, consulte o manual do usuário.
- O uso de uma fonte de alimentação ou carregador não recomendado ou vendido pela mophie pode resultar em risco de incêndio ou ferimentos às pessoas.
- Se o objetivo do comprador deste dispositivo for disponibilizá-lo para uso por um menor de idade, o adulto comprador concorda em fornecer instruções e avisos detalhados antes do seu uso. Caso contrário, a responsabilidade será exclusiva do comprador, que concorda em indenizar o fabricante quanto ao uso não intencional ou abusivo por um menor.
- Todos os produtos foram submetidos a inspeção criteriosa de garantia de qualidade. Se você descobrir que seu dispositivo está excessivamente quente, emitindo odor, deformado, aquecido, cortado ou qualquer outro fenômeno anormal, experimentem Fornecer, interrompa imediatamente todo o uso do produto e entre em contato com o fabricante.

Nunca descarte as baterias em lixo comum. A legislação e os regulamentos ambientais estaduais e federais proíbem o descarte de baterias em lixo comum. Sempre entregue as baterias usadas em um centro local de reciclagem de baterias.

Desligue o carregador portátil quando não estiver em uso. O carregador portátil será desligado automaticamente quando desconectado de um dispositivo.

Para atender aos requisitos de conformidade de exposição à RF da FCC/IC, este dispositivo de carregamento sem fio deve ser usado com uma distância mínima de 20 cm de todas as pessoas.

Este dispositivo foi avaliado para atender aos requisitos gerais de exposição à RF. O dispositivo pode ser usado em condições de exposição portátil, sem restrições.

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**

**Requisitos legais**
Este produto é destinado somente ao uso em conjunto com o dispositivo apropriado. Consulte a embalagem do seu dispositivo para determinar se este produto é compatível com o seu dispositivo específico. O Fabricante não é responsável por quaisquer danos a qualquer dispositivo ocorridos durante o uso deste produto.

O fabricante não deve ser responsável de nenhuma forma por você ou qualquer terceiro por quaisquer danos que você ou qualquer terceiro possa sofrer como resultado do uso, intencional ou não, uso indevido deste produto em conjunto com qualquer dispositivo ou acessório além do dispositivo apropriado para o qual este produto é projetado. O fabricante não será responsável por quaisquer danos que você ou qualquer terceiro possa sofrer como resultado do mau uso deste produto conforme detalhado acima. Se você for o responsável pelo uso do produto com um dispositivo não intencionado e tal uso resultar em danos, você concorda em indenizar o fabricante por quaisquer ferimentos resultantes a quaisquer terceiros.

mophie, powerstation, Stay Powerful, Power for all, o desenho dos cinco círculos e o logotipo mophie são marcas registradas da mophie inc. Apple, iPhone, e Lightning são marcas comerciais da Apple Inc. La marca registrada «iPhone» se utiliza en Japón con licencia de Aiphone K.K. El uso del símbolo «Made for Apple» significa que un accesorio ha sido diseñado para conectar el/los producto/s Apple específicos identificados en el símbolo, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su cumplimiento con las normas de seguridad y reglamentarias. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un producto Apple puede afectar al rendimiento inalámbrico. O símbolo 'Qi' é uma marca do Wireless Power Consortium. USB-C é uma marca comercial do USB Implementers Forum. Todos os direitos reservados. Patentes: mophie.com/patents.

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras FCC e RSS-Gen especificações RIC. A operação está sujeita a duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais, e, (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

NOTA: Este equipamento foi testado e comprovadamente atende aos limites de um dispositivo digital de Classe B, em conformidade com a parte 15 das Regras FCC. Estes limites foram estabelecidos para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência, e, se não for instalado e utilizado conforme as instruções, pode causar interferências prejudiciais a radiocomunicações. Entretanto, não existe garantia de que não haverá interferência em uma determinada instalação.

Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao desligar e ligar o equipamento, recomendamos que o usuário tente corrigir a interferência por meio de uma ou mais das medidas que seguem:

- Reposicione ou reloque a antena receptora.
- Aumente o espaço que separa o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada em um circuito diferente do circuito em que o receptor estiver conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico especializado para suporte.

CUIDADO: Para estar em conformidade com os limites do dispositivo digital de Classe B, segundo a Parte 15 das Regras FCC, este dispositivo deve ser usado com periféricos certificados e cabos blindados. Todos os periféricos devem ser blindados e aterrados. A operação com periféricos não certificados ou cabos não blindados poderá resultar em interferências de rádio ou recepção.

MODIFICAÇÃO: Quaisquer alterações ou modificações realizadas neste dispositivo podem invalidar a garantia.

Declaração da WEEE:
Todos os nossos produtos são marcados com o símbolo da WEEE; isto indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos. Em vez disso, é responsabilidade do usuário descartar seus resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos entregando-os a aprovado um re-processador, ou devolvendo-o à mophie inc. para reprocessamento. Para mais informações sobre para onde você pode enviar seu equipamento para reciclagem, entre em contato com mophie, inc. ou um de seus distribuidores locais.

**RU**

**Гарантийные условия**
Компания mophie стремится производить продукцию высочайшего качества. В подтверждение этого мы предлагаем полную 2 года гарантию на данное устройство (действует со дня продажи). Для получения полной информации о гарантийных условиях и исключениях, пожалуйста, посетите: mophie.com/warranty. Данная гарантия не ограничивает Ваши законные права. Сохраните копию чека для подтверждения факта покупки. Обязательно зарегистрируйте приобретенное изделие на веб-сайте mophie.com.

**Исключения и ограничения**
За исключением ограниченной гарантии, прямо предусмотренной настоящим документом, а также в рамках, в которых действующим законодательством предусмотрены какие-либо ограничения и запреты, компания mophie прямо отказывается от любых иных гарантий, явно выраженных или подразумеваемых, включая любые гарантии, имеющие отношение к качеству, коммерческой пригодности либо пригодности для определенных целей, и настоящим вы соглашаетесь с тем, что mophie не несет ответственности за какие-либо особые, случайные, косвенные, штрафные и последующие убытки, возникающие в связи с нарушением гарантийных условий на любое изделие mophie. В дополнение и без ограничения общего характера вышеизложенных оговорок об ограничении ответственности, данная ограниченная гарантия ни при каких обстоятельствах не распространяется на замену и возмещение стоимости каких-либо электронных устройств или личного имущества, используемого внутри изделия mophie или за его пределами.

Вы можете иметь дополнительные гарантийные права в зависимости от государства, штата или области, в которой вы проживаете. Кроме того, некоторые государства, штаты или области не допускают исключения или ограничения сопутствующих или вторичных убытков либо исключения или ограничения по сроку подразумеваемых гарантийных обязательств, поэтому вышеупомянутые положения могут не применяться в вашем случае. В случае признания незаконности, недействительности или неисполнимости какого-либо условия гарантии такое условие считается отделимым от остальных условий и не влияет на любое из остальных условий.

**Служба поддержки клиентов**
Телефон: 1-888-8mophie (1-888-866-7443)
Международный номер: +1 (269) 743-1340
Веб-сайт: www.mophie.com/cs

**ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**
Перед использовании данного изделия прочтите все инструкции и предупреждения. Ненадлежащее использование этого изделия может вызвать выход его из строя, перегрев, токсичные испарения, пожар или взрыв, за ущерб от которых несет ответственность пользователь ("Покупатель"), а не компания mophie llc ("Изготовитель").

- Перед первым использованием аккумулятора powerstation полностью зарядите его (при нажатии на кнопку уровня заряда должны гореть все 4 индикатора состояния LED).
- Не храните данное устройство при высокой температуре, в частности, не допускайте его интенсивного нагрева под воздействием солнечного света или других источников тепла. Не допускайте контакта с огнем и другими высокотемпературными средами. Риск взрыва при контакте с огнем или нагреве более чем до 100 °C (212 °F).
- powerstation и аккумулятор запрещено использовать в небольших ограниченных и закрытых пространствах. Их не следует использовать в аксессуарах для переноски вещей, таких как дорожные чемоданы, карманы или сумки. Несоблюдение этого требования может привести к перегреву и повреждению powerstation и аккумулятора.
- Не допускайте падений с большой высоты, ударов, трения и других интенсивных воздействий на устройство. При образовании на устройстве каких-либо повреждений, например вмятин, пробоин, отверстий, деформации или следов окисления, вне зависимости от причины их появления прекратите использование устройства. Обратитесь к изготовителю либо обеспечьте его надлежащую утилизацию в местном центре утилизации аккумуляторов.
- Не подвергайте устройство портативного устройства воздействию дождя или снега.
- Не используйте портативное зарядное устройство, превышающее его номинальное значение. Перегрузка выходов выше рейтинга может привести к риску возникновения пожара или причинения вреда людям.
- Не разбирайте устройство и не пытайтесь использовать его не по назначению или вносить изменения в его конструкцию.
- Не пытайтесь выполнять какие-либо операции обслуживания устройства.
- При возникновении вопросов и для получения инструкций по различным способам зарядки устройства см. иллюстрации, представленные в настоящем руководстве.
- Использование источника питания или зарядного устройства, которое не рекомендуется или продается mophie, может привести к возникновению пожара или нанесению телесных повреждений людям.
- Если Покупатель приобретает данное устройство для этого устройства несовершеннолетними, взрослый, приобретающий устройство, соглашается перед использованием устройства несовершеннолетним дать до сведения последних подробные инструкции и предостережения. Ответственность за невыполнение этого требования полностью ложится на покупателя, который соглашается освободить Изготовителя от ответственности за любое ненадлежащее или неверное использование устройства несовершеннолетними.
- Все изделия прошли полный контроль качества. Если Вы обнаружили, что у устройства перегрелось, выделяет какой-либо запах, деформировалось, истерлось, имеет сколы, подвергается аномальному воздействию или демонстрирует аномальное поведение, немедленно прекратите использование устройства и обратитесь к Изготовителю.
- Не выбрасывайте аккумуляторы вместе с бытовым мусором. Это противоречит законам и правилам штатов, а также федеральным законам и правилам по защите окружающей среды. Использованные аккумуляторы следует сдавать в местный центр утилизации аккумуляторов.
- Выключите портативное зарядное устройство, если оно не используется. Портативное зарядное устройство автоматически отключится, когда оно отключится от устройства.
- Чтобы соответствовать требованиям соответствия требованиям FCC/IC RF, это беспроводное зарядное устройство должно использоваться с расстоянием разделения не менее 20 см от всех людей.
- Это устройство было оценено на соответствие общим требованиям к радиочастотному излучению. Устройство может использоваться в условиях портативного воздействия без ограничений.

**СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ**

**Юридическая информация**
Данное изделие предназначено для использования только с определенным устройством. Изучите информацию на упаковке, чтобы определить, совместимо ли данное изделие с определенным устройством. Изготовитель не несет ответственности за повреждение любого устройства в результате использования данного изделия.

Изготовитель ни при каких обстоятельствах не несет перед пользователем и перед третьей стороной ответственности за ущерб, который пользователь или третья сторона могли понести в результате использования, в соответствии или не в соответствии с его предназначением, либо неверного использования этого изделия совместно с каким-либо устройством или принадлежностью кроме соответствующего устройства, для которого предназначено это изделие. Изготовитель не несет ответственности за любой ущерб, который пользователь или третья сторона могли понести в результате неверного использования этого изделия, как было описано выше. Если Покупатель несет ответственность за использование изделия с ненадлежащим устройством или его повреждение в результате такого использования, то Покупатель соглашается освободить Изготовителя от ответственности за любое повреждение перед третьей(-ими) стороной(-ами).

mophie, powerstation, Stay Powerful, Power for all, дизайн с применением «пять кругов» и логотип mophie являются торговыми знаками компании mophie, inc. Apple, iPhone и Lightning являются торговыми марками Apple Inc. Товарный знак «iPhone» используется в Японии по лицензии компании Aiphone K.K. Знак «Made for Apple» означает, что аксессуар разработан специально для подключения к изделиям компании Apple, указанным на знаке, и сертифицирован разработчиком как соответствующий их стандартам производительности. Компания Apple не несет ответственности за работу этого устройства или его соответствие стандартам безопасности и техническим нормам. Использование этого аксессуара с изделием марки Apple может повлиять на работу беспроводной связи. Обозначение Qi является товарным знаком Wireless Power Consortium. USB-C является товарным знаком Wireless Power Consortium. USB-C является товарным знаком USB Implementers Forum. Все права защищены. Патенты: mophie.com/patents.

Настоящее устройство соответствует требованиям, изложенным в части 15 Правил Федеральной комиссии по связи США (FCC) и в Общих правилах эксплуатации спецификации RIC. Эксплуатация. При работе устройства должны соблюдаться два следующих условия: (1) данное устройство не должно создавать вредных помех; (2) данное устройство должно выдерживать любые внешние помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильной работе устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: данное оборудование прошло испытания и признано соответствующим установленным предельным значениям для цифровых устройств класса B, описанным в части 15 Правил Федеральной комиссии по связи США (FCC). Данные ограничения предназначены для обеспечения приемлемой защиты от помех при установке и использовании зарядного устройства в жилых помещениях. Данное устройство генерирует, использует и излучает радиочастотную энергию и при установке и эксплуатации с нарушением инструкций может создавать помехи для радиосвязи. Однако в отдельных случаях помехи могут возникнуть и при правильном использовании устройства.

Если данный прибор создает помехи для приема радио- или телевизионных сигналов, что можно определить путем включения и выключения прибора, пользователю следует устранить помехи одним из перечисленных ниже способов:

- Изменить ориентацию или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между прибором и приемником.
- Подключить прибор к электрической розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратиться за помощью к продавцу прибора или опытному специалисту по теле- и радиотехнике.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! С целью обеспечения соответствия ограничениям на цифровые устройства класса B (согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США (FCC)) данное устройство должно использоваться с сертифицированным периферийным оборудованием и экранированными кабелями. Все внешнее оборудование должно быть защищено и заземлено. Применение неодобренного оборудования или неэкранированных кабелей может создавать помехи для приема радиосигналов.

МОДИФИКАЦИЯ: Внесение любых изменений или модификаций в данное устройство может привести к аннулированию гарантии на него.

МАРКИРОВКА ПО УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ: Вся наша продукция маркирована символом по утилизации отходов от электрического и электронного оборудования, обозначающим, что данное изделие НЕ должно утилизироваться с прочими отходами. При этом пользователь несет ответственность за утилизацию отходов электрического и электронного оборудования путем их передачи утвержденному перерабатывающему предприятию или возврата марке для последующей переработки. Для получения дополнительной информации о том, куда можно отправить отходы оборудования для переработки, свяжитесь с mophie, inc. или с местными дистрибьюторами.

**TR**

**Garanti**
mophie olarak, mümkün olan en kaliteli ürünleri yapmayı taahhüt ediyoruz. Bunu desteklemek amacıyla, bu ürün satın alınmasını izleyen 2 yıl boyunca garantilidir. Garanti koşulları ve istisnalarla ilgili ayrıntılı bilgi için: mophie.com/warranty adresini ziyaret edin. Bu garanti, sahip olabileceğiniz yasal hakları etkilemez. Alım makbuzunun bir suretini satın alma kanıtı olarak saklayın. Ürününüzü mophie.com adresinde etkinleştirmeyi unutmayın.

**İstisnalar ve Sınırlamalar**
Özellikle belirtilen sınırlı sorumluluk ya da geçerli yasayla kısıtlanan veya yasaklananlar hariç olmak üzere, mophie kalite ve ticarete ilveriişlilik veya belirli bir amaç için uygunluk da dahil olmak üzere, sarahaten ya da ima yoluyla belirtilmiş hiçbir garanti ya da teminatı kabul etmez ve siz mophie'nin herhangi bir mophie ürünü üzerinde herhangi bir garanti ihlalinden kaynaklanacak her türlü özel, tesadüfi, dolaylı, cezai veya netice kabilinden doğan hasarlarla ilgili hiçbir sorumluluk kabul etmeyeceğini açıkça kabul edersiniz. Yukarıdaki sorumluluk reddine ilave olarak ve bunların genelliğini sınırlamaksızın, işbu sınırlı sorumluluk hiçbir koşulda



Gen para las reglas IC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan dar lugar a un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo se ha probado y ha demostrado que cumple los límites para un dispositivo digital Clase B en virtud del apartado 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación determinada.

Si el equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, el usuario debe intentar corregir dichas interferencias mediante la adopción de una o varias de las medidas siguientes:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe de un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto para obtener ayuda.

PRECAUCIÓN: Para cumplir los límites del dispositivo digital Clase B, en virtud del apartado 15 de las Reglas de la FCC, este dispositivo debe usarse con periféricos certificados y cables blindados. Todos los periféricos deben estar blindados y conectados a tierra. El funcionamiento con periféricos no certificados o cables no blindados puede dar lugar a interferencias de radio o en la recepción.

MODIFICACIÓN: Cualquier cambio o modificación de este dispositivo podría anular la garantía.

DECLARACIÓN DE RAEE: Todos nuestros productos están marcados con el símbolo RAEE, este indica que este producto no se debe tirar con otros desechos. En su lugar, es responsabilidad del usuario desechar sus equipos eléctricos y electrónicos de desecho entregándolos a un reproceso autorizado o devolviéndolos a mophie inc. para el reprocesamiento. Para obtener más información acerca de dónde puedes enviar tus equipos de desecho para reciclaje, comunícate con mophie, inc. o con uno de sus distribuidores locales.

STAY POWERFUL™

Download the full user manual:
mophie.com/manuals

314-00486-A